



Ассамблея

Distr.: General
23 April 2021
Russian
Original: English

Двадцать шестая сессия

Кингстон, 26–30 июля 2021 года*

Пункт 6 повестки дня

Рассмотрение просьб о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи

Просьба о предоставлении статуса наблюдателя в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи, поступившая от организации «Забота об океане» (“OceanCare”)

Записка секретариата

1. 10 марта 2021 года организация «Забота об океане» направила Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну письмо с просьбой о предоставлении ему статуса наблюдателя в Ассамблее Органа в соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи. Заявитель представил форму заявки, которая была составлена в формате, предписанном в добавлении 1 к руководящим принципам предоставления неправительственным организациям статуса наблюдателя при Международном органе по морскому дну, принятым Ассамблеей на ее двадцать пятой сессии (ISBA/25/A/16, приложение). Текст письма и заявка, представленные заявителем, содержатся соответственно в приложениях I и II к настоящей записке¹.

2. В соответствии с пунктом 1 е) правила 82 правил процедуры Ассамблеи неправительственные организации, с которыми Генеральный секретарь достиг договоренностей в соответствии с пунктом 1 статьи 169 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, и другие приглашенные Ассамблеей неправительственные организации, которые продемонстрировали свой интерес к вопросам, рассматриваемым Ассамблеей, могут принимать участие в Ассамблее в качестве наблюдателей.

* Новые даты проведения очных заседаний, первоначально запланированных на июль 2020 года.

¹ Приложения распространяются только на том языке, на котором они были представлены.



3. Кроме того, в пунктах 5 и 6 того же правила предусматривается, что наблюдатели, упомянутые в пункте 1 е) этого правила, могут присутствовать на открытых заседаниях Ассамблеи, а по приглашению Председателя и с одобрения Ассамблеи — делать устные заявления по вопросам, входящим в сферу их деятельности, и что письменные заявления, представляемые упомянутыми в пункте 1 е) указанного правила наблюдателями в рамках их деятельности и имеющие отношение к работе Ассамблеи, распространяются секретариатом в представленном количестве и на представленных языках.

Annex I**Email dated 10 March 2021 from the President and Founder of OceanCare to the Secretary-General of the International Seabed Authority**

In accordance with article 169 of the United Nations Convention on the Law of the Sea, rule 82, paragraph 1 (e), of the Rules of Procedure of the Assembly of the International Seabed Authority and the guidelines for observer status of non-governmental organizations with the International Seabed Authority, we hereby request observer status with the International Seabed Authority as a non-governmental organization. Enclosed please find our formal request in the prescribed format.

We are looking forward to becoming observer with the Authority and to contributing our expertise to the Authority's work on the effective protection of the marine environment from harmful effects that may arise from deep seabed-related activities. We remain at your disposal for any questions or additional information.

Sigrid Lüber
OceanCare
President and Founder

Annex II

Application for observer status

Format used: ISBA/25/A/16, annex (guidelines for observer status of non-governmental organizations with the International Seabed Authority), enclosure 1

A. Information about the organization

1. Name of organization

OceanCare

2. Address of headquarters

Gerbestrasse 6
Post box 372
CH-8820 Wädenswil
Switzerland

3. Addresses of all branches and/or regional headquarters

See above.

4. Telephone number

+41 (0) 44 780 66 88

5. Fax number

+41 (0) 44 780 68 08

6. Email address

info@oceancare.org

7. Name, title and contact details of focal point

Mr. Cyrill Martin, M.A. HSG, M.Sc., Lead Deep-Sea Mining Programme / Ocean Policy Expert

cmartin@oceancare.org

Phone: +41 43 477 61 29

Mobile: +41 76 560 86 60

Mr. Nicolas Entrup, Co-Director International Relations

nentrup@oceancare.org

Mobile: +43 660 211 99 63

8. Background information on the organization

OceanCare is a Swiss non-profit organization. It was founded in 1989 and has a strong commitment to realistic and cooperative initiatives. The organization works at the national and international levels in the areas of marine pollution, environmental changes, deep-sea mining, fisheries, whaling, sealing, captivity of marine mammals and public education (www.oceancare.org).

9. Is the organization a member of, affiliated to or otherwise associated with another organization that has been granted observer status with the Authority?

OceanCare is member of the Deep Sea Conservation Coalition (DSCC).

- 10. Is the organization affiliated to consultants of the Authority, contractors with the Authority, entities in connection with the law of the sea, the offshore and deep-sea mining industry, research institutes or the mineral marketing and processing industry?**

No.

- 11. Relationships with intergovernmental organizations**

OceanCare holds special consultative status with the Economic and Social Council of the United Nations (ECOSOC) and is a partner of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM), the Convention on Migratory Species (CMS) and the United Nations Environment Programme (UNEP)/CMS Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and contiguous Atlantic Area (ACCOBAMS), as well as UNEP Mediterranean Action Plan. OceanCare is an accredited observer with the Convention on Biological Diversity (CBD). OceanCare has also been accredited with the United Nations Environment Assembly, which is the governing body of UNEP as part of the Scientific and Technological Community Major Group and is a part of the UNEP Global Partnership on Marine Litter.

- 12. List of publications and/or other relevant documentation**

The OceanCare Commitment to the Sustainable Development Goals (SDGs): Supplementary Information to OceanCare's Quadrennial Report to ECOSOC, 2019: https://www.oceancare.org/wp-content/uploads/2019/10/2019_Supplementary-Information-to-Quadrennial-Report-to-ECOSOC.pdf.

The OceanCare Commitment to Millennium Development Goal 7: Supplementary Information to OceanCare's Quadrennial Report to ECOSOC, 2015: https://www.oceancare.org/wp-content/uploads/2016/07/Report_UN_Millennium-Development-Goal-7_EN_2015.pdf.

B. Interest in matters under consideration by the Assembly

- 13. Briefly outline how your organization intends to demonstrate its interest in matters under consideration by the Assembly, including by answering questions 14 to 17 and by providing any other relevant information related to the application for observer status.**

OceanCare is developing its Deep-Sea Mining (DSM) programme with a focus on underwater noise emissions from DSM activities and their impact on marine life. OceanCare has distinguished expertise in the area of anthropogenic underwater noise and provided various international fora with this expertise and policy work since 2002. We intend to bring our expertise into the International Seabed Authority's (ISA) work on environmental regulations and guidance regarding protection of the environment within the Mining Code.

- 14. Briefly outline whether and how the purposes or activities of the organization relate to the work of the Authority.**

OceanCare has had a strong commitment to marine wildlife protection since 1989. Within our DSM programme, we focus on strengthening and broadening the knowledge basis of environmental impacts of DSM, particularly anthropogenic underwater noise, with a view to improving existing and supporting new regulations and

guidance on environmental protection for DSM. We strongly advocate for the application of the precautionary principle and for a green blue economy.

- 15. Briefly outline whether and how your organization intends to contribute to the work of the Authority, for example by providing specialized information, advice or expertise, or by identifying or helping to procure the services of experts or consultants.**

OceanCare intends to support the development of sound regulation and guidance of anthropogenic underwater noise emissions from DSM activities in order to minimize impacts on marine life. We intend to intensify discussions within ISA on anthropogenic underwater noise emissions from DSM activities and their impact on marine life and to provide scientific and policy input to the discussions. We intend to bring our expertise into the International Seabed Authority's (ISA) work on environmental regulations and guidance regarding protection of the environment within the Mining Code, particularly in the area of anthropogenic underwater noise.

- 16. Briefly outline whether and how your organization has the expertise and the capacity to contribute, within its field of competence, to the work of the Authority, in particular in connection with the law of the sea, the protection of the marine environment, the offshore and deep-sea mining industry, technology, minerals processing and marketing, activities in the Area and marine scientific research in the Area.**

OceanCare has been active in marine environment protection policy work for over 30 years. We entered our expertise on anthropogenic underwater noise into various international fora and have assisted in developing respective regulations and guidance for almost two decades. We have a strong scientific expertise in the area of anthropogenic underwater noise and its impact on marine species, in particular through our Senior Ocean Noise Expert, Dr. Lindy Weilgart, of Dalhousie University. Moreover, we have sound legal background in the law of the sea through Mr. Cyrill Martin, M.A. in Law HSG.

- 17. Briefly outline whether and how your organization intends to contribute to the capacity-building programmes and initiatives of the Authority (e.g., Secretary-General's award, voluntary commitments of the Authority).**

OceanCare intends to contribute to capacity-building within ISA by providing input to the issue of anthropogenic underwater noise and its impact on marine species upon invitation by the Assembly or other organs of ISA to all interested stakeholders.

(Signed) Sigrid **Lüber**
 President and Founder of
 OceanCare

(Signed) Cyrill **Martin**
 M.A. HSG in Law, Lead Deep-Sea
 Mining Programme / Ocean Policy
 Expert
